

## Mediazione 1, groupe A – Cours 35 – Jeudi 11 mars 2021

### Livre *Alter Ego+ A2* Dossier 3 – La France vue par... Leçon 2 – Expatriés Évoquer des différences culturelles Pages 58-59

**Correction des activités faites à la maison :** lire le document *Savoir-vivre en France* page 59 et faire l'activité 9 page 58 + lire l'*aide-mémoire* page 59 et réfléchir à d'autres différences culturelles entre les différents pays.

Activités 7, 8 et 9 - Comprendre des témoignages sur des différences culturelles et un extrait de guide expliquant des usages en France.

#### Activité 9

##### Correction

b) **À titre indicatif :** Si l'on reçoit un cadeau, il n'est pas impoli de *l'ouvrir immédiatement*.

Dans les escalators et sur les trottoirs roulants, il est d'usage de *stationner/se mettre/se placer à droite et de laisser libre le côté gauche pour laisser passer les gens pressés*.

Lorsqu'on est invité pour une soirée, un dîner chez quelqu'un, il est nécessaire d'observer cette règle : *ne pas arriver à l'heure !* Si l'on est invité pour 19 heures, il est d'usage de *se présenter 10 ou 15 minutes plus tard*.

Que peut-on apporter à ses hôtes lorsqu'on est invité ? Un *bouquet de fleurs*, présenté dans un *bel emballage*.

**Expression orale :** *Et vous, quelles différences culturelles connaissez-vous entre votre pays et d'autres ? Expérience personnelle, connaissance par des ami(e)s, par des lectures ou reportages, etc. ?*

Dans ma culture (au Maroc), il est d'usage de manger le couscous avec les mains, pas avec les/des couverts.

En Ukraine, dans les bars et les restaurants, les serveurs/les serveuses ne sont pas gentils ni souriants comme en Italie (« le client n'est pas roi »).

Il y a une différence entre l'Italie et l'Espagne quand on embrasse les gens/quand on fait la bise aux gens : en Italie on commence sur la joue droite alors qu'en Espagne on commence sur la joue gauche.

En Italie, on ne laisse pas souvent/toujours de pourboire aux serveurs **alors que/tandis qu'en** Angleterre, il est d'usage d'en laisser un.

Au Japon, dans les lieux publics ou dans les transports en commun, parler au téléphone ou écouter de la musique trop forte, c'est très mal vu.

J'ai remarqué qu'en France les gens marchent plus vite/rapidement qu'en Italie, quand ils se promènent.

J'ai remarqué qu'en Sardaigne, on mange les crudités (des carottes, des tomates, du fenouil, du céleri) plutôt après le plat principal alors qu'au Maroc (et en France), on les mange en entrée, au début du repas.

## Point Langue - Pronoms indéfinis et adverbes

### L'usage et la place des pronoms indéfinis et de certains adverbes ou locutions adverbiales.

#### Correction

b) **Personne** : quelqu'un ; tout le monde ; personne.

**Action / chose** : rien ; quelque chose ; tout.

**Lieu** : partout ; nulle part ; quelque part.

c)

1. *Quelqu'un, personne, tout le monde* : peuvent être → sujets ou compléments.

2. *Quelque chose, rien, tout* : peuvent être → sujets ou compléments.

3. *Quelque part, nulle part, partout* : peuvent être → seulement compléments.

d) On utilise toujours la négation **ne** avant le verbe avec **personne**, **rien** et **nulle part**.

Le pronom indéfini complément est placé généralement **après** le verbe.

## Les pronoms indéfinis et les adverbes

→ S'exercer, n°10 page 67

#### Correction

1. on s'est arrêté *quelque part* – On ne comprenait *rien* – on a choisi *quelque chose* – *Personne* n'a voulu goûter – qui a *tout* mangé.

2. *Quelqu'un* nous a dit – *partout* où nous allons – la curiosité de *tout le monde*. On n'est seuls *nulle part*.

**Attention !** Différence entre : **Tout le monde** (= toutes les personnes) et **Dans le monde entier** (= sur la toute la planète, partout dans le monde).

**Attention !** Différence entre : **La Provence** (= qui est une région du Sud de la France) et **La province** (= toute la France, en dehors de Paris et de sa banlieue/périphérie proche).

**N.B.** L'Île-de-France est la région où se trouve Paris. Les habitants s'appellent les Franciliens.

**N.B.** La France est divisée en régions et en départements, pour info : <https://www.regions-et-departements.fr/#:~:text=Voici%20la%20liste%20compl%C3%A8te%20des,5%20en%20France%20d'outremer>

-----  
Livre *Alter Ego+ A2*  
Dossier 3 – La France vue par...  
Leçon 3 – Paris-province : le match  
Comprendre une étude comparative, un classement  
Pages 60-61

Pour lundi 15 mars, relisez l'article et l'autre document page 60, faites les activités 3, 4 et 5.  
Lisez le Point culture et l'Aide-mémoire, page 61.

Faire l'activité phonétique n°10 page 59 (document audio en pièce jointe)

### Production écrite à faire avant la fin du mois de mars :

*Vous connaissez certaines différences culturelles entre différents pays, lesquelles ? Selon vous, sont-elles difficiles à comprendre, à accepter ou sont-elles, au contraire, enrichissantes et permettent d'ouvrir nos horizons, d'être plus ouverts et tolérants ?*

*Vous écrivez un texte de 160/180 mots environ.*